

**DOSSIER DE PRESSE  
FESTIVAL  
DE MUSIQUES  
DES MONTAGNES  
DU MONDE**

**ANZERE**

**30 JUILLET -  
1ER AOÛT 2009**  
**MMM-FESTIVAL.ORG**



## MOT DU PRÉSIDENT

---



Thierry Jacquillat, fondateur du MMM Festival

En fondant le Festival de Musiques des Montagnes du Monde (MMM Festival), j'ai souhaité donner à la région d'Anzère un événement culturel de taille, original et approprié. Quoi de mieux que les musiques jouées en altitude sur tous les continents du monde ? Leurs mélodies sont empreintes de la force, de la beauté et du mystère qu'inspire la montagne.

Le MMM Festival permet de les faire connaître grâce à une programmation musicale unique et exclusive, pleine de contrastes et de convivialité.

Après le succès de la première édition, le MMM Festival grandit encore afin de rayonner dans toute la Suisse Romande. Il deviendra ainsi un moment fort parmi les événements culturels du Valais.

C'est avec grand plaisir que je vous invite à partager un moment musical unique en son genre.

## EQUIPE D'ORGANISATION

---

**Thierry Jacquillat:** président fondateur

Grand amateur de musique et amoureux de la montagne, ancien patron de « Pernod Ricard », actuellement Président de « l'Ecole normale de Musique de Paris »

**Vincent Zanetti:** directeur artistique

Musicien, spécialiste des musiques traditionnelles et producteur de « L'écoute des mondes » sur les ondes de la Radio Suisse Romande Espace 2

**Michel Wernimont:** responsable technique

Responsable de l'association *DoUGoULA* qui œuvre pour la promotion des musiques ethno et world en Valais.

**Martine Bétrisey:** secrétaire adjointe, responsable des bénévoles

**Anzère Tourisme:** responsable administratif

**Agathe Jacquillat, Gilles de Diesbach:** responsables communication

## **Dernières informations**

Communiqué de presse

Juillet 2009

**Le Festival de Musique des Montagnes du Monde (MMM Festival) ouvre ses portes dans 7 jours. Il ne reste plus beaucoup de temps pour découvrir cet événement international qui pourrait devenir une nouvelle référence en matière de musiques du Monde en Suisse. Le rendez-vous est donné, du jeudi 30 juillet dès 17h00 au samedi 1<sup>er</sup> août 2009, à Anzère...**

## **Le Festival, point par point**

Pour présenter le MMM festival, ou exposer ce en quoi il se veut unique, voici point par point, sa description:

- un budget d'environ CHF 350'000.-
- 4 concerts riches et fascinants à 1'800 mètres d'altitude sur les alpages d'Anzère
- une programmation pointue orchestrée par un des meilleurs spécialistes des musiques du Monde en Suisse
- 30 musiciens, tous provenant des montagnes du Monde
- 35 bénévoles aidant à l'installation logistique du Festival, à l'accueil des musiciens et des festivaliers, etc.
- 33 tonnes de matériel technique et logistique à déplacer par les routes sinueuses qui mènent aux alpages d'Anzère

Le Festival tient également à remercier la Commune d'Ayent, le Canton du Valais et la Loterie Romande pour leur soutien.

## **Accueil des festivaliers**

Les festivaliers sont attendus à la station d'Anzère dès 15h30 le jeudi 30 et le vendredi 31 juillet 2009. Les visiteurs qui arrivent en voiture peuvent se garer au parking des remontées mécaniques où des bénévoles les accueilleront. Pour accéder au site des concerts, 3 moyens sont mis à leur disposition. Pour les amoureux de la nature et de la marche à pieds, le départ vers le site du festival est prévu à 16h00. Afin de leur donner du courage pendant l'effort, des musiciens les accompagneront tout au long du chemin. Pour ceux qui souhaitent également profiter d'une petite escapade à pieds, il est possible d'emprunter la télécabine jusqu'à la station intermédiaire puis de d'arriver au site par les sentiers balisés. Deux navettes tourneront chaque 15 minutes du parking aux alpages d'Anzère pour conduire les personnes qui préfèrent garder toute leur énergie pour les concerts.

Que les festivaliers n'ayant pas de billet ne s'inquiètent pas! Il est possible de les acheter sur place, soit directement auprès des bénévoles qui les accueilleront, soit sur le site du festival. Les réservations sont également ouvertes. Prière de téléphoner à Anzère Tourisme ou de se connecter sur le site [www.mmm-festival.org](http://www.mmm-festival.org).

## PROGRAMMATION

JEUDI 30 JUILLET 2009

### Kazakhstan : l'art des bardes au féminin

Le chant des épopées revêt une importance particulière dans la vie sociale des Kazakh : dans cette société encore nomade il y a peu, il renvoie à l'histoire des familles, dont il est le seul véritable patrimoine. Autrefois réservé aux hommes, bardes («zhyrau») ou chamans, il est aujourd'hui parfois assumé par des femmes.

Avant même de fréquenter l'école, *Uljan Baibusynova* fait preuve d'une aptitude exceptionnelle au chant guttural propre à l'art des zhyrau. Originaire des steppes de Kyzylorda, Uljan vit aujourd'hui à Almaty, la capitale, où elle enseigne ce répertoire épique au conservatoire national. Elle se rappelle avec bonheur le temps où les troubadours faisaient escale chez ses parents, fins connaisseurs de l'art des bardes. Elle fait figure de modèle pour toute une nouvelle génération d'interprètes féminins du zhyraulik, l'art des zhyrau.

*Ardak Issatayeva* vit elle aussi à Almaty, où elle enseigne aux étudiants du conservatoire national l'art du chant lyrique traditionnel (änshilik), un genre aujourd'hui menacé qui s'est développé entre la fin du 19<sup>ème</sup> et le début du 20<sup>ème</sup> siècle et qui aujourd'hui, est plus souvent décliné au féminin qu'au masculin.

Les deux chanteuses s'accompagnent chacune au dombra, un luth à long manche tendu de deux cordes en boyau ou en soie.

*Ce concert est présenté en collaboration avec l'AKMICA, l'Aga Khan Music Initiative In Central Asia, un programme du Trust Aga Khan pour la Culture.*

<http://www.youtube.com/watch?v=9r1uKtFr4qk>

### Concert à 18h00

*Uljan Baibusynova* : zhyraulik, l'art du chant épique, voix et dombra

*Ardak Issatayeva* : änshilik, l'art du chant lyrique, voix et dombra

### Bolivie : Alviskuna et le charango de Norte Potosí

Partout dans les Andes, le temps ordonne la musique et la musique ordonne la vie des hommes. C'est à certaines époques déterminées de l'année, lors des fêtes calendaires, que le jeu collectif des flûtes peut s'exprimer. Petit luth à 4 ou 5 cordes doubles, le charango déroge pourtant en partie à cette règle. Dans cette région, le charango joue un rôle primordial dans la vie sociale et culturelle du peuple. C'est un compagnon inséparable de l'homme qui lui permet d'exprimer toutes ses émotions, tristesse, gaieté... et qui supplante même la parole !

Dans le monde indien, le charango se joue seul. Tout comme les flûtes, il demeure réservé aux hommes. Son univers musical est sobre. Il utilise des intervalles conjoints et des phrases modales pentatoniques courtes et descendantes, toujours empreintes d'une forte expressivité musicale.

Depuis 1971, seul ou en groupe, *Florindo Alvis* a diffusé sa musique dans différents pays d'Europe et au Japon. Il a enregistré plusieurs cassettes et CD, dont un pour les Archives Internationales de Musique Populaire, et un autre pour Ocora Radio France, ouvrages qui témoignent d'une musique authentique telle qu'elle est pratiquée par les autochtones. Pour son concert au MMM Festival, il a invité le groupe familial auquel il demeure lié en Bolivie : on y retrouve ses deux frères et son propre fils, tous musiciens expérimentés et spécialistes du répertoire traditionnel de Norte Potosí.

[http://www.youtube.com/watch?v=z42orw2\\_b5I](http://www.youtube.com/watch?v=z42orw2_b5I)

### Concert à 20h30

*Florindo Alvis Reynaga* : voix, charango  
*Eustaquio Alvis Reinaga* : voix, charango,  
guitarrilla

*Víctor Alvis Reynaga* : voix, charango  
*Iván E. Alvis Torres* : voix, flûtes





## PROGRAMMATION

VENDREDI 31 JUILLET 2009

### Éthiopie: les lyres des Amhara

Parmi les différents groupes ethniques qui peuplent l'Éthiopie, les Amhara occupent depuis toujours une place prépondérante. Ils ont longtemps dominé politiquement et culturellement le reste du pays dont ils occupent aujourd'hui les hauts-plateaux du centre et le nord du pays. La majorité des Amhara appartient à l'Eglise orthodoxe monophysite Teewahido, instituée au début du IV<sup>e</sup> siècle.

En Éthiopie, dans la vallée du Nil et le long de la Mer Rouge, les lyres existantes sont celles qui se rapprochent le plus de la tradition antique et biblique. Chez les Amhara d'Éthiopie, les bardes (azmaris) utilisent la lyre krar qu'ils tiennent debout lorsqu'ils chantent. Cet instrument est généralement décoré de bois, de tissus et de perles et tendu de cinq ou six cordes. La table d'harmonie est faite en peau animale. Utilisé pour l'accompagnement de toutes sortes de chants profanes, c'est sans doute l'instrument emblématique de la culture amhara, aux côtés de son aîné le bagana, la grande lyre à 10 cordes.

A l'origine, le bagana aurait été donné par Dieu pour chanter ses louanges. Le premier joueur de bagana aurait été le roi David, qui calmait par la musique les crises d'angoisse de son père Saül. On joue du bagana lors de cérémonies liturgiques mais à l'origine, il s'agit d'un instrument privé servant à faire ses dévotions. Après avoir presque complètement disparu, il connaît actuellement un retour de visibilité et on le joue notamment sur les parvis des églises et lors de réunions publiques.

Le bagana n'est jamais accompagné que de la voix du musicien. Le jeu du bagana revêt une énorme signification religieuse. Il protège des mauvais esprits. *Alemu Aga* est l'un des plus grands maîtres contemporains de bagana.

<http://www.youtube.com/watch?v=Qnes19ERSBM>

### Concert à 18h00

*Alemu Aga: chant, lyre bagana*

*Alemayehu Fanta: chant, lyre krar, vièle masingo*

### Mongolie: Egschiglen, l'art chant harmonique de l'Altaï

L'Altaï (en mongol Altaiin-ula, les Montagnes d'or) est une vaste zone montagneuse comprise entre la Russie, la Chine, la Mongolie et le Kazakhstan. A la source des grandes rivières Irtych et Ob, l'Altaï est le plus haut domaine de montagnes de la Sibérie.

Parmi les caractéristiques culturelles des peuples qui vivent autour de l'Altaï, le chant harmonique est sans doute la plus spectaculaire et renvoie à des techniques particulièrement développées en Mongolie et dans la petite république de Touva.

Son principe de base consiste à produire plusieurs notes simultanément au moyen d'un seul organe vocal, en combinant d'une part divers types de voix (de gorge, de tête, etc.) et d'autre part divers positionnements de la langue ou des lèvres, afin de sélectionner et de faire ressortir certaines harmoniques.

*Egschiglen*, (littéralement «belle mélodie»), a été fondé en 1991 par quatre étudiants du conservatoire d'Oulan-Bator. Portée par les violes moriin khuur, la cithare trapézoïdale yootchin et des chants de gorges aux timbres fascinants, sa musique évoque les plateaux de Mongolie et le galop des chevaux. Elle transmet l'harmonie d'un peuple vivant en accord avec la nature.

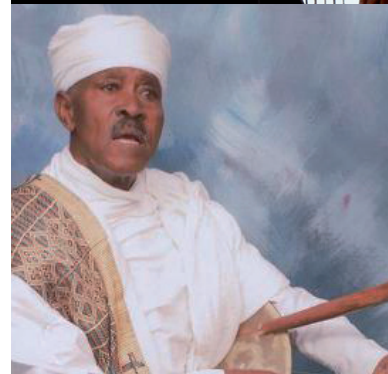
[http://www.dailymotion.com/video/x2hilv\\_egschiglen\\_music](http://www.dailymotion.com/video/x2hilv_egschiglen_music)

### Concert à 20h30

*Migdorj Tumenbajar: viole moriin khuur, voix*  
*Yanlav Tumursaihan: viole moriin khuur, voix*  
*Amartuwshin Baasandorj: khöömii, tobshuur, viole moriin khuur*

*Wandansenge Batbold: percussions, chant soliste*

*Uganbaatar Tsend-Ochir: basse*  
*Sarangerel Tserevsamba: cithare yoochin à cordes frappées, voix*  
*Ariunaa Tserendavaa: danse*  
*Taivan Chimeddoo: présentations*



## PROGRAMMATION

GROUPES D'ANIMATION: 30 ET 31 JUILLET 2009

### Bulgarie: Banski Starcheta

Six chanteurs et musiciens bulgares de Bansko, Pirin (Macédoine bulgare), dont deux Roms – l'association interculturelle est suffisamment rare pour être remarquée – interprètent ensemble depuis plus de vingt ans des chants traditionnels a cappella et des airs à danser aux rythmes parfois asymétriques.

Très demandés dans les mariages et dans toutes sortes d'événements officiels de niveau national, ils tournent partout en Bulgarie, mais très peu à l'étranger. Des voix et instruments magnifiques, empreints d'une intensité qui émeut profondément et ne s'oublie pas!

<http://www.youtube.com/watch?v=6DePY2-eLq4>

#### Groupe d'animation

Atanas Yantchovitchin: *chant, daire*

Lazar Katerinin: *chant, gaida*

Slavtcho Yanouchev: *chant, accordéon*

Todor Maltchov: *chant, accordéon*

Mikhail Grozdin: *chant, clarinette*

### Italie: Stefano Valla & Daniele Scurati

Dans les montagnes de l'Apennin, «les quatre provinces» à flanc de montagne au nord de Gênes, la procession de la Vierge s'accompagne traditionnellement d'un bal de village: des centaines de danseurs, toutes classes d'âge confondues, tournent dans la nuit d'été autour d'un mât de cocagne.

Depuis leur estrade, enchaînant allessandrinas, valse ou mazurkas, un couple d'instruments mène la danse: un hautbois traditionnel piffero et un accordéon. Sur sa chaise, attentif aux humeurs du public, un œil sur son complice, le dos cambré pour dégager le souffle, le pifferiste est maître de cérémonie. Un statut qui exige consistance et résistance physique, tant pour conduire avec constance quatre à cinq heures de bal que pour participer aux libations d'avant et après concert.

Dans les années 1950-1960, sous l'effet de l'exode rural et de la télévision, cette tradition de la fête s'est délitée et les ambassadeurs sont devenus rares. La tradition revit cependant grâce à des artistes comme *Stefano Valla* et *Daniele Scurati*. Chants et mélodies à écouter ou à danser, ils les connaissent depuis toujours. Piffero, voix et accordéon: ils ne sont que deux, mais on les dirait dix !

<http://www.vallascurati.it/>

#### Groupe d'animation

Stefano Valla: *chant, Piffero*

Daniele Scurati: *chant, accordéon*

### Suisse: L'Echo des vallées

Il y a une vingtaine d'années, huit anciens membres de fanfares communales fondèrent un groupe de sonneurs de cor des Alpes. Originaires d'Arbaz, d'Ayent et de Savièse, c'est la passion de cet instrument emblématique qui les a poussés à se réunir.

«Jouer du cor des Alpes sur les alpages d'Anzère, lorsque la lumière du soleil couchant reflète sur les montagnes, est quelque chose de très émouvant.» relève Jean-Louis Fardel, membre fondateur du groupe.



## INFORMATIONS GÉNÉRALES

### PRIX

#### Officiels

1 concert:	CHF	30.-
La soirée (2 concerts) :	CHF	50.-
Pass Festival:	CHF	100.-

#### Etudiants, AVS, AI

1 concert:	CHF	25.-
La soirée (2 concerts):	CHF	40.-
Pass Festival:	CHF	80.-

Moins de 10 ans gratuit

#### Offre V.I.P

2 concerts + 2 dîners, accès à l'espace réservé VIP, pour un min. de 10 billets:	CHF	200.- / le ticket
--	-----	-------------------

## CONTACTS

### Réservation

Anzère Tourisme  
anzere@coeurduvalais.ch  
Tél.: +41 27 399 28 00  
www.mmm-festival.org

### Direction

Thierry Jacquillat  
Tél.: +44 77 99 47 84 28  
Email: tjacquillat@mmm-festival.org

### Direction artistique

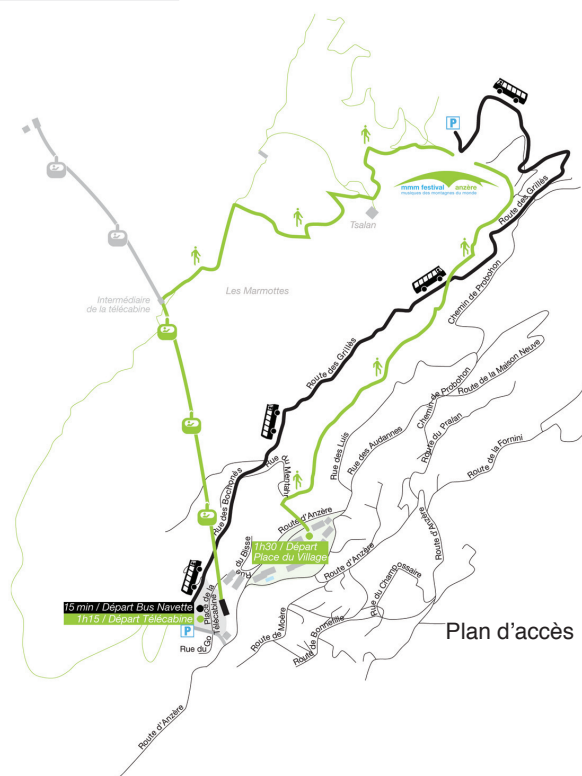
Vincent Zanetti  
Tél.: +41 79 401 13 04  
Email: vzanetti@mmm-festival.org

### Régisseur

Wernimont Michel  
Tél.: +41 79 697 58 55  
Email: dougoula@bluewin.ch

### Contacts presse

Gilles de Diesbach  
Tél.: +41 76 334 27 17  
Email: dediesbach@plurial.net



Plan d'accès

## SPONSORS

